

Indice

Bollettino fitosanitario	1
--------------------------	---

Bollettino fitosanitario



Foto 1: su terreni caldi e umidi, le colture sono attualmente sottoposte a una forte pressione radicale. Se la traspirazione delle piante di cavolo rapa nelle prime ore del mattino è limitata a causa dell'elevata umidità dell'aria, ora possono verificarsi più spesso delle spaccature (foto: Björn Berchten-breiter, Arenenberg, Salenstein).



Foto 2: testa di broccoletto sviluppata in modo non uniforme: fiori a diverso stadio e comparsa delle foglie indicano un disturbo nella formazione dei fiori, che può essere stato causato, ad esempio, dalle alte temperature durante la formazione del broccoletto (foto: Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 3: il cavolo piuma è particolarmente attraente per la mosca bianca (*Aleyrodes proletella*). Controllare la presenza di parassiti e, se necessario, intervenire. (foto: Adrian Meuwly, Grangeneuve, Posieux).



Foto 4: durante gli ultimi controlli in campo aperto, in diversi siti del canton Zurigo sono state nuovamente riscontrate infestazioni e la formazione di colonie di afidi cerosi delle brassicacee (*Brevicoryne brassicae*) (foto: Agroscope).



Foto 5: la scorsa settimana è ulteriormente aumentata l'attività di volo nella regione di Baden (AG) della nottua (*Agrotis segetum*) (foto: Agroscope). Le sue larve sono denominate nottue terricole o vermi grigi.



Foto 6: nel sito monitorato si sono verificati nuovamente danni alle insalate causati dalle nottue (foto: Agroscope).



Foto 7: adulti della mosca minatrice del porro su erba cipollina (foto: Agroscope) Quest'autunno non abbiamo ancora riscontrato alcuna infestazione da mosca minatrice dei porri (*Napomyza gymnostoma*) sulle piante della famiglia delle liliacee.



Foto 8: durante i controlli delle colture, p. es. su cipolle e porri, prestare attenzione alla presenza di piccoli punti nutrizionali a forma di cuore, allineati in file, che vengono creati dalla mosca minatrice dei porri sulle punte delle foglie (foto: Agroscope).



Foto 9: sulle foglie del cuore delle carote in fase di maturazione è ora presente l'afide farinoso delle carote (*Semiaphis dauci*, vedi foto) e, sporadicamente, anche l'afide delle ombrellifere (*Cavariella aegopodii*) (foto: Agroscope).



Foto 10: le foglie più vecchie del finocchio possono presentare colorazioni brune e segni di necrosi sui piccioli e sulle foglioline a causa dell'attacco di batteri (*Pseudomonas sp.*, *Erwinia sp.*) (foto: Agroscope).



Foto 11: su spinaci e su rabarbaro compaiono colonie dell'afide nero della fava (*Aphis fabae*). E' consigliato controllare le colture (foto: Agroscope).



Foto 12: su mais e fagiolini in campo aperto come pure su ortaggi da frutto, si segnala da alcuni siti un'importante presenza di cimici verdi (*Nezara viridula*). Nell'immagine una ninfa quasi adulta (N5) (foto: Agroscope).



Foto 13: prima che le cimici verdi adulte si ritirino nelle serre e nei tunnel in luoghi protetti per svernare, p. es., nelle strutture o sotto le coperture, è ora il momento giusto per un trattamento conclusivo e per misure di igiene (foto: Agroscope).



Foto 14: feltro di spore grigie della peronospora su pagina inferiore di una foglia di rucola (foto: Agroscope).

Peronospora su rucola

Durante gli ultimi controlli in campo aperto, sulle foglie più vecchie di rucola sono state riscontrate delle macchie di colore grigio-scuro sulla pagina superiore delle foglie. Sulla pagina inferiore delle foglie era visibile il caratteristico feltro di spore della peronospora (*Hyaloperonospora parasitica*). È consigliato controllare le colture e, se necessario, intervenire.

Su rucola in campo aperto e in serra è omologata contro la peronospora con un termine d'attesa di 1 settimana: ametoctradina + dimetomorf (Dominator, Orvego; da utilizzare entro il 01.01.2026), mandipropamid (Revus), rame sotto forma di ossicloruro (Oxykupfer 35 WG). Per azossistrobina (diversi prodotti) il termine d'attesa è di 2 settimane. Inoltre, è omologata con un termine d'attesa di 3 settimane propamocarb + fosetyl (Previcur Energy).



Foto 15: macchie gialle e bombate di ruggine bianca su una foglia di ramolaccio (foto: Agroscope).

Prima infestazione da ruggine bianca su ramolaccio

Prestare attenzione alla presenza di macchie giallastre, bombate e arrotondate sulle foglie di ramolaccio o rapanello. Se sulla pagina inferiore della foglia interessata è visibile una patina bianca, si tratta di ruggine bianca (*Albugo candida*). È possibile anche un'infestazione mista con peronospora (*Hyaloperonospora parasitica*).

Per la lotta contro la ruggine bianca su **ramolaccio e rapanelli** coltivati in pieno campo è consentito l'uso di azossistrobina (diversi prodotti) con un termine d'attesa di 2 settimane.

Inoltre, contro la ruggine bianca su **rapanelli** in campo aperto è possibile utilizzare l'acibenzolar-S-metile (Bion; efficacia parziale; da utilizzare entro il 01.01.2026). Il termine d'attesa è di una settimana.



Foto 16: sulla pagina inferiore delle foglie, nei punti colpiti dall'infestazione, sono visibili le spore della ruggine bianca sotto forma di pustole bianche (foto: Agroscope).

Contro la peronospora su **ramolaccio** coltivato in campo aperto è possibile utilizzare con un termine d'attesa di 1 settimana mandipropamid (Revus) o con un termine d'attesa di 2 settimane o azossistrobina (diversi prodotti). Nella lotta contro la peronospora sui **rapanelli** in campo aperto, con un termine d'attesa di 2 settimane, sono omologati azossistrobina (diversi prodotti) o proparmocarb + fosetil (Previcur Energy). Inoltre, è possibile utilizzare acibenzolar-S-metile (Bion; da utilizzare entro il 01.01.2026) o mandipropamid (Revus). Il termine d'attesa è di 1 settimana.



Foto 17: clorosi e necrosi su una foglia di lattuga causate dalla peronospora (foto: Agroscope).

Si diffonde l'infestazione da peronospora sulle insalate

Questa settimana abbiamo ricevuto segnalazioni da diverse località dei Cantoni Berna, Argovia e Zurigo relative a infestazioni di peronospora (*Bremia lactucae*) sulle insalate. Le colture di insalata più giovani dovrebbero essere protette con un trattamento.

Contro la peronospora su **lattughe** in campo aperto sono omologate con un termine d'attesa di 3 settimane: fosetil alluminio (Alial 80 WG, Alfil WG, Aliette WG), azossistrobina + difenoconazolo (Alibi Flora, Priori Top), propamocarb (Proplant) come pure propamocarb + fosetil (Previcur Energy). Con un termine d'attesa di due settimane possono essere applicate azossistrobina (diversi prodotti) e potassio fosfato bibasico anidro (Stamina S). Acibenzolar-S-methyl (Bion; utilizzare entro il 01.01.2026), ametotradina + dimetomorf (Dominador, Orvego; da utilizzare entro il: 01.01.2026) e mandipropamid (Revus) sono omologate su lattughe con un termine d'attesa di una settimana.

BIO: *Bacillus amyloliquefaciens* (Amylo-X) e laminarina (Vacciplant) sono omologate con un termine d'attesa di 3 giorni contro peronospora su lattughe in campo aperto.



Foto 18: mosche delle carote su una trappola adesiva. Grazie al monitoraggio nelle parcelle colpite, è stato possibile rilevare l'attuale picco di volo del parassita. (foto: Agroscope).

La mosca della carota torna a diffondersi

In una parte dei siti monitorati, la presenza della mosca della carota (*Psila rosae*) è nuovamente aumentata. In diversi campi di sedano è stato raggiunto il picco (provvisorio) di volo di quest'anno, superando nettamente la soglia di tolleranza. Il sedano è particolarmente adatto allo sviluppo della mosca della carota, ancora più delle carote stesse. Si raccomanda di continuare il monitoraggio con trappole nelle coltivazioni di carote e sedano nelle zone a rischio fino a 3-4 settimane prima della data di raccolta.

Per combattere la mosca della carota sul sedano a coste è omologata la sostanza attiva lambda-cialotrina (diversi prodotti; termine d'attesa: 2 settimane). Per il sedano rapa, le carote, le pastinache e il prezzemolo tuberoso, oltre alla lambda-cialotrina (diversi prodotti; termine d'attesa: 2 settimane) sono omologate le seguenti sostanze attive con un termine d'attesa di 4 settimane: cipermetrina (cipermetrina, cipermetrina S, cipermetrine) e deltametrina (diversi prodotti). Rispettare le condizioni.

BIO: per proteggere le colture di carote è possibile utilizzare reti di protezione. L'olio di cipolla (Psila Protect, Karma) è approvato come sostanza di base contro la mosca della carota nelle ombrellifere.

Tutte le indicazioni sono senza garanzia. Nell'applicazione di prodotti fitosanitari devono essere rispettate le indicazioni per l'applicazione, le direttive e i termini d'attesa. Nel corso della revisione dei prodotti fitosanitari omologati, molte indicazioni e requisiti vengono adeguati. Si raccomanda di consultare la banca dati dell'USAV prima di ogni utilizzo. I risultati del riesame mirato sono disponibili sul seguente sito web:

<https://www.blv.admin.ch/blv/de/home/zulassung-pflanzenschutzmittel/zulassung-und-gezielte-ueberpruefung/gezielte-ueberpruefung.html> .

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari	
		7 giorni Fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*
	Limacce (Deroceras reticulatum, Arion spp.)	++↗	++↗		P. 9 (1.7)
	Mosche dei fagioli e delle sementi (Delia platura, D. florilega)	++	++↗		P. 49 (9.4)
	Nottua gamma (Autographa gamma)	++++↘	++↘		P. 7 (1.5)
	Nottue (Agrotis segetum, Falter der Erdruppen)	+	++	vedi P. 2	P. 7 (1.5) P. 29 (4.7)
	Elotide del cotone (Helicoverpa armigera)	++	+		P. 93 (17.14)
	Cimici (Lygus sp.)	++	++↘		P. 79 (16.13)
	Cimici (Nezara viridula, Halyomorpha halys, Dolycoris baccarum)	++++	++++	vedi P. 2	P. 79 (16.13)
	Tripidi (Thrips tabaci e altri)	+	+↘		-
	Afide nero della fava (Aphis fabae)	!	+	vedi P. 2	P. 50 (9.5)
	Cavolfiori, Cavoli cappuccio / Cavolini di Bruxelles e foglia / Cavolo rapa				
	Cavolaie (Plutella xylostella, Pieris spp., Mamestra brassicae)	++	++↘		P. 15 (2.8)
	Cecidomia del cavolo (Contarinia nasturtii)	++↘	+↗		P. 19 (2.11)
	Mosca bianca (Aleyrodes proletella)	++	++	vedi P. 1	P. 20 (2.12)
	Cavolfiori, Cavoli cappuccio/Cavolini di Bruxelles e foglia/Cavolo rapa/Rape/Rapanelli/Ramolaccio				
	Mosca del cavolo (Delia radicum)	++↗	++		P. 21 (2.13)
	Altiche, Sminturi (Phyllotreta spp., Sminthuridae)	+↘	↘		P. 17 (2.9)
	Tentredine delle crucifere (Athalia rosae)	+	!		P. 14 (2.6)
	Afide verde del pesco, Afide ceroso delle brassicacee (Myzus persicae, Brevicoryne brassicae)	!	+	vedi P. 1	P. 18 (2.10)

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari	
		7 giorni Fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*
	Cavolfiori e cavoli cappuccio/Cavolo rapa/Rapanelli/Ramolaccio/Rucola				
	Peronospora (Hyaloperonospora parasitica)	++	++	vedi P. 3	P. 14 (2.5), P. 23 (3.2)
	Cavolfiori e cavoli cappuccio/Cavolo rapa				
	Alternariosi (Alternaria brassicae, A. brassicicola)	+++↗	++++		P. 15 (2.7)
	Marciume nero delle brassicacee (Xanthomonas campestris)	+++↗	+++↗		P. 12 (2.2)
	Phoma (Phoma lingam)	+↗	+↗		-
	Rapanelli / Ramolaccio				
Ruggine bianca (Albugo candida)	-	+↗	vedi P. 3	-	
	Insalata da cespo e da taglio / Cicorie				
	Afidi (Nasonovia ribisnigri, Macrosiphum euphorbiae e altri)	++	+		P. 8 (1.6)
	Insalata da cespo e da taglio				
	Nottue (Noctuidae)	+	+↗	vedi P. 2	P. 7 (1.5)
	Marciumi, marciumi molli batterici (Botrytis cinerea, Pseudomonas spp.)	++	++		P. 5 (1.3)
	Peronospora (Bremia lactucae)	+↗	++	vedi P. 4	P. 6 (1.4)
	Marssonina (Microdochium panattonianum)	+↗	+↗		-
Cicoria					
Mosche minatrici (Napomyza cichorii, Ophiomyia pinguis)	!	!		-	
	Porro / Cipolle / Aglio / Erbe aromatiche				
	Tripidi (Thrips tabaci)	+	+↘		P. 43 (7.7)
	Mosca minatrici del porro (Napomyza gymnostoma)	!	!	vedi P. 2	P. 41 (7.5)
	Asparago verde e bianco				
	Criocere (Crioceris duodecimpunctata)	!	+		P. 46 (8.4)
Stemphylium (Stemphylium botryosum)	++	++		P. 45 (8.3)	

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari	
		7 giorni Fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*
	Finocchio				
	Malattie fogliari (Ramularia foeniculi, Alternaria sp.)	++	++		-
	Prezzemolo				
	Septoriosi (Septoria petroselini)	+++↗	+++↗		-
	Rabarbaro				
	Malattie fogliari, Peronospora (Ramularia rhei, Ascochyta rhei, Peronospora jaapiana)	+++↗	+++↗		-
	Spinacio				
	Nottue (Noctuidae)	!	+		P. 57 (11.6)
	Coste / Barbabietole				
	Mosca della barbabietola (Pegomya betae)	↗	!		P. 56 (11.5)
	Malattie fogliari (Cercospora beticola, Ramularia beticola, Alternaria sp.)	++++	++++		P. 54 (10.5)
	Alternariosi (Alternaria porri)	++++	++++		P. 40 (7.2)
	Stemphylium (Stemphylium sp.)	++	++		-
	Carote / Sedano rapa e costa / Pastinaca, Prezzemolo tuberoso				
	Mosca della carota (Psila rosae)	+++↘	++	vedi P. 4	P. 28 (4.4) P. 34 (5.8)
	Carote / Prezzemolo				
	Afidi (Semiaphis dauci, Cavariella aegopodii)	-	↗	vedi P. 2	P. 30 (4.12)
	Sedano rapa e costa				
	Mosca del sedano (Euleia heraclei)	!	++		-
	Carote				
	Malattie fogliari (Alternaria dauci, Cercospora carotae)	+++↗	+++↗		P. 27 (4.2)
	Oidio (Erysiphe umbelliferarum)	!	!		-
Sedano rapa e costa					
	Maculature fogliari (Cercospora apii, Septoria apiicola)	++++	++++		-

Legenda

Nessun problema: -	In aumento: ↗	In diminuzione: ↘	Singole presenze: +	Presenti: ++	Problemi: +++
! l'agente patogeno potrebbe essere presente, è consigliato controllare le colture, risp. le trappole!			* Homepage FIBL (edizione 2025): https://shop.fibl.org/chde/1284-pflanzenschutzempfehlung.html		

Sigla editoriale

Informazioni:	Daniel Bachmann, Cristine Dörig & Christof Gubler, Strickhof, Winterthur (ZH) Björn Berchtenbreiter & Manuel Cavigelli, Arenenberg, Salenstein (TG) Vincent Doimo, Quentin Blouet, Gaëtan Jaccard, & Julie Ristord, OTM, Morges (VD) Philippe Fuchs, Mario Kurmann & Carla Müller, BBZN, Hohenrain (LU) Martin Keller, Esther Mulser & Beatrice Künzi, Beratungsring Gemüse, Ins (BE) Tiziana Lottaz & Adrian Meuwly, Grangeneuve, Posieux (FR) Lukas Müller & Flemming Burri, Inforama Seeland, Ins (BE) Vivienne Oggier & Judit Bugelnig, Landwirtschaftliches Zentrum, Salez (SG) Silvano Ortelli, Ufficio della consulenza agricola, Bellinzona (TI) Jan Siegenthaler & Christian Wohler, Liebegg, Gränichen (AG) Stève Breitenmoser & Matthias Lutz (Agroscope)
Editore:	Agroscope
Autori:	Comelia Sauer, Matthias Lutz, Serge Fischer, Lucia Albertoni (Agroscope), Silvano Ortelli, Consulenza agricola, Bellinzona (TI), Pascal Herren (FiBL)
Fotografie:	Foto 1: B. Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein; Foto 2: C. Dörig, Strickhof, Winterthur; Foto 3: A. Meuwly, Grangeneuve, Posieux; Foto 4-6, 9-17: C. Sauer (Agroscope); Foto 7-8: R. Total (Agroscope); Foto 18: E. Städler (Agroscope)
In collaborazione con:	Kantonale Fachstellen und Forschungsinstitut für biologischen Landbau (FiBL)
Copyright:	Agroscope, Müller-Thurgau-Strasse 29, 8820 Wädenswil, www.agroscope.ch
Modifiche indirizzo, ordinazioni:	Lucia Albertoni, Agroscope, lucia.albertoni@agroscope.admin.ch

Esclusione di responsabilità

Le indicazioni contenute nella presente pubblicazione hanno scopo puramente informativo per i lettori. Agroscope si impegna a fornire informazioni corrette, aggiornate e complete, ma non assume alcuna responsabilità a tal riguardo. Decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti dall'attuazione delle informazioni riportate. Per i lettori valgono le leggi e le disposizioni in vigore in Svizzera, si applica la giurisprudenza attuale.